所有我们看不见的光

# 书页之外

所有无法忽视的史实

About the book

All THE LIGHT WE CANNOT SEE

Beyond the page

# Zero

如果说万物皆能可视化,那么可视化一本书会怎样?

当我第一次不用面临选题的束缚时,这个大胆而突兀的想法悄悄冒了出来。

《所有我们看不见的光》并算不上一个很好的可视化对象——没有复杂的人物关系,没有庞大的世界架构,没有纠葛的感情线索。虽然这本书很厚,讲的却是两个孩子的故事。只有两个孩子。

两个生活在二战时期的孩子,以及他们传奇式的人生。

## One

玛丽洛尔生活在巴黎, 幼年失明。

她的父亲是一名锁匠,在巴黎的国立自然科学博物馆工作,掌管着博物馆所有的钥匙。

玛丽洛尔虽然是一个盲女孩,却足够勇敢。她听力极佳,酷爱读盲文书,能一个人找到回家的路。

每天黎明,她牵着爸爸的衣角,抱着盲文小说,穿过居维叶街去博物馆。

早安。午安。晚安。人们互相问候着。

玛丽洛尔原本以为这样的生活会延续一生。

然而,战争爆发了。

维尔纳成长于德国的关税同盟煤炭矿业区,从小失去双亲。 他与妹妹尤塔在矿区孤儿院相依为命。

这是二战前夕的德国。煤炭的需求比以往任何时候都大,大得多。

等长到十五岁,所有的男孩都必须下矿井工作,无一例外。

维尔纳知道, 那是父亲丧命的地方。他必须逃离宿命。

凭借着自己与生俱来的无线电天赋,他得到了一个去纳粹精英学校上学的机会。

经过八天残酷而且严苛的入学考试,他成为了国家政治教育机构的一员。

谁知道,这只是噩梦的开始。

# Two

作者善于讲故事,不仅在于给两个主人公设定的特别身份,更在于整本书双线并举加时间倒错的结构。 一方面,对于二人童年的成长经历,作者用完全等量的笔墨以及词性一致的小节题目(比如男孩的小节题

目是动词,女孩的小节题目也会是动词),构造了一个几乎完全对称的行文结构。

另一方面,如何在时间倒错下,一笔带过的章节中展现人物性格以及特点也是一大难题。一些特定的物品被作为贯穿全书的意象,在后文反复出现,相当于象征人物的某一部分记忆与特质,展现主人公成长路上的心境变化。

女孩的意象	小房子	《海底两万里》	海之焰	石窟	桃子	峨螺	纸卷
出现小节数	21	17	17	8	8	7	7
男孩的意象	矿井	节目	《月光》	笔记本	小女孩	力学	"睁开你的眼"
出现小节数	15	12	9	8	8	6	5
共同的意象	光	收音机					
出现小节数	139 (词频)	77					

# 注释——

小房子: 玛丽洛尔的爸爸为女儿做的城市模型,用以熟悉道路。后来爸爸将海之焰的宝石藏在其中。躲藏时,玛丽洛尔一直将其带在身边。

《海底两万里》: 玛丽洛尔最爱的盲文小说。

海之焰:博物馆的镇馆之宝,是一颗鸽子蛋大小的蓝宝石,价值连城。传闻拥有它的人能永生不死,可身边的人会遭受不幸。是全文最为复杂的意象之一。

石窟: 圣马洛城墙下的一个暗洞, 是玛丽洛尔的小秘密, 也是她精神的庇护所。

桃子: 马内科太太擅长做的罐头, 象征着家庭的温暖。

峨螺:玛丽洛尔最爱的海底生物,身披盔甲,坚不可摧。

纸卷:藏在面包里的纸卷写着数字,玛丽洛尔和艾蒂安用发射机向外传送这些暗号,以这种方式反抗纳粹。

矿井:维尔纳最深的恐惧,父亲丧命的地方。

节目:指艾蒂安哥哥录制的儿童科学节目,是维尔纳的科学启蒙,象征着和妹妹在一起的时光。

《月光》: 德彪西名曲, 是节目的一部分

笔记本: 维尔纳小时候用以记录自己想问的问题的笔记本, 象征童年。

小女孩:维尔纳的队伍在维也纳误杀了一个五岁的小女孩,从此他一直忘不掉这个小女孩的身影,成为其受 PTSD 困扰的一大证据。

力学: 维尔纳自己研究的物理学书籍

"睁开你的眼": 节目中教授的一句总结语。 也是全书的核心观点之一。 原文是"Open your eyes, and see what you can with them before they forever close"

光: (这里有个 bug, 这个光我算的是词频, 不是小节数。没来得及数。)

收音机:全文最复杂意象,没有之一。艾蒂安爷爷的念想,维尔纳的启蒙和希望,玛丽洛尔的勇气来源,人民反抗的利器,纳粹帝国统治的武器。

## Three

除此之外,如何不留痕迹地留下草灰蛇线,把两条平行的人生轨迹串联在一起,也是作者的行文重点之一。在整本书的前期,收音机和节目是主要的纽带;到了后期,人物关系逐渐丰富,第三条线索也被引入。前后断裂的时间线开始慢慢合拢。读者可以看见整个故事在逐渐收束。利用巧合和偶遇,不同的人物线索出现交叉。

玛丽洛尔: 91 小节						
	爸爸	艾蒂安爷爷	马内科太太	热法尔博士	克洛德	注释
出现的小节数	58	57	39	15	7	爸爸-克洛德
二人的小节数	57	53	39	15	2	1

维尔纳: 71 小节						
	尤塔	埃莱娜	福尔克海默	弗雷德里克	豪普特曼博士	注释
出现的小节数	51	35	41	24	18	
二人的小节数	45	33	38	24	18	

第三条线索来源于一个叫做冯·伦佩尔的军士长。

他四十一岁,有两个女儿,身患淋巴肿瘤,只有四个月可活。同时他是一个精通宝石工艺的党卫军,负责鉴定纳粹搜刮来的宝物,再将它们打包送往希特勒的家乡。

他在找海之焰。

为此他可以不择手段。

冯伦佩尔: 26 小节						
	玛丽洛尔	维尔纳	克洛德	艾蒂安爷爷		
二人的小节数	14	14	2	1		

## Four

海之焰在哪里?

1940年巴黎沦陷后,玛丽洛尔和爸爸逃到了圣马洛。

这里有一座六层楼的高房子,有叔祖父艾蒂安和马内科太太。

海之焰作为博物馆最珍贵的宝物之一,也被爸爸带出了巴黎,来到了这里。

玛丽洛尔以为,这只是一个歇脚处。他们最多也就呆一个星期,之后,一切无事,他们将会回到巴黎。

但谁能想到,这栋细长狭窄的房子将成为她未来四年的庇护所。

圣马洛是一座围墙里的城。法国西北部海边的一座小城。

艾蒂安的房子在沃博雷尔街 4号,这栋小城最西南角的房子,离海岸只有一墙之隔。

六楼以上,是艾蒂安爷爷的阁楼。

在这栋小楼里,玛丽洛尔经历了父亲被抓失踪,马内科太太去世等一系列变故。但勇敢的她并没有放弃对生活的渴望。大海成为其最好的寄托。她主动带回情报,说服艾蒂安爷爷和她一起,用无线电台传递密码,反抗纳粹的暴政。

直到1944年8月7日。

而另一边,维尔纳在舒尔普福塔接受着纳粹的军事教育。

尽管他功课优秀,因为无线电天赋受到了教授的赏识;但在目睹了校长对于囚犯的残杀和同学之间的暴行倾轧后,他逐渐思考自己来这里的意义。

在挚友被殴打致残后,维尔纳退缩了。

他想回家。

但是已经没有机会回头了,不满十六岁的维尔纳被强行篡改年龄,被迫加入了SS(党卫军)。

之后,维尔纳跟随部队,游荡在维也纳、布拉格、华沙、布列斯特等地。凭着维尔纳发明的发报机,他们 定位了一个个"非法电台",锁定,战斗,剿灭。他们管这叫"狩猎"。

"砰砰!"

枪响之后,下一个目标是法国,圣马诺。目标是铲除播报密码的无线电台。

维尔纳来到这座海滨小城,准备下一步的战斗。

直到1944年8月7日。